

1. Atmesti ieškinį kaip nepriimtą.

2. Kiekviena šalis padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

(<sup>1</sup>) OL C 284, 2004 11 20.

## PIRMOSIOS INSTANCIJOS TEISMO NUTARTIS

2005 m. gegužės 27 d.

**Byloje T-485/04 Agence de coopération des bibliothèques et centres de documentation en Bretagne (COBB) prieš Europos Bendrijų Komisiją (<sup>1</sup>)**

**(Nepriimtumas — Nepaskelbti ir nepranešti aktai — Suinteresuoto asmens pareiga per protingą laiką paprašyti jo kopijos — Pavėluotas ieškinio pareiškimas)**

(2005/C 205/42)

(Proceso kalba: prancūzų)

Byloje T-485/04 Agence de coopération des bibliothèques et centres de documentation en Bretagne (COBB), įsteigta Rennes (Prancūzija), atstovaujama advokato J.-P. Martin, prieš Europos Bendrijų Komisiją, atstovaujamą M. L. Flynn, nurodžiusio adresą dokumentams įteikti Liuksemburge, dėl prašymo panaikinti 2003 m. rugsėjo 9 d. Europos Bendrijų Komisijos sprendimą kuriuo „Bretanės periodinių leidinių tinklas, 1999 metai“ (Réseau des périodiques de Bretagne, année 1999), kuriam ieškovė prašė subsidijos iš Europos regioninės plėtros fondo (ERPF), nebuvo įtrauktas į remtinus išlaidas pagal Programą Tikslas 5b Bretanė 1994–1999 m. (Programme Objectif 5b Bretagne 1994–1999), Pirmosios instancijos teismas (antroji kolegija), kurį sudaro kolegijos pirmininkas M. Pirrung ir teisėjai N. J. Forwood bei S. Papasavvas; sekretorius H. Jung, 2005 m. gegužės 27 d. priėmė nutartį, kurios rezoliucinėje dalyje nurodyta:

1. Atmesti ieškinį kaip akivaizdžiai nepriimtą.

2. Ieškovas padengia savo ir Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

(<sup>1</sup>) OL C 57, 2005 3 5.

## PIRMOSIOS INSTANCIJOS TEISMO PIRMININKO NUTARTIS

2005 m. birželio 2 d.

**Byloje T-125/05 R Umwelt- und Ingenierutechnik GmbH Dresden prieš Europos Bendrijų Komisiją**

**(Konkurso tvarka — Laikinių apsaugos priemonių taikymo procedūra — Skubumas — Nebuvimas)**

(2005/C 205/43)

(Proceso kalba: vokiečių)

Byloje T-125/05 R Umwelt- und Ingenierutechnik GmbH Dresden, įsteigta Drezdene (Vokietija), atstovaujama advokato H. Robl, prieš Europos Bendrijų Komisiją, atstovaujamą M. Wilderspin ir S. Fries, nurodžiusių adresą dokumentams įteikti Liuksemburge, dėl pirmiausia, dėl prašymo sustabdyti Komisijos sprendimo neskirti ieškovei sutarties EuropeAid/119151/D/S/UA 2 dalies „Pietų Ukrainos atominų elektrinių modernizavimo projektas“ vykdymą ir sprendimą skirti ją kitai įmonei bei, nepatenkinus pirmojo reikalavimo, dėl prašymo taikyti kitas laikinąsias apsaugos priemones, Pirmosios instancijos teismo pirmininkas 2005 m. birželio 2 d. priėmė nutartį, kurios rezoliucinėje dalyje nurodyta:

1. Atmesti prašymą dėl laikinių apsaugos priemonių taikymo.

2. Atidėti klausimo dėl bylinėjimosi išlaidų padengimo nagrinėjimą.

**Hippocrate Vounakis 2005 m. gegužės 27 d. pareikštas ieškinys Europos Bendrijų Komisijai**

(Byla T-214/05)

(2005/C 205/44)

(Proceso kalba: prancūzų)

2005 m. gegužės 27 d. Europos Bendrijų Pirmosios instancijos teisme buvo pareikštas Hippocrate Vounakis, gyvenančio Wezembeek-Oppem (Belgija), atstovaujamo advokatų Sébastien Orlandi, Xavier Martin, Abert Coolen, Jean-Noël Louis ir Etienne Marchal, nurodžiusių adresą dokumentams įteikti Liuksemburge, ieškinys Europos Bendrijų Komisijai.

Ieškovas Pirmosios instancijos teismo prašo:

1. panaikinti Komisijos sprendimą dėl ataskaitos apie karjeros raidą 2003 m. parengimo;
2. priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

*Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai*

Savo ieškiniu ieškovas prašo panaikinti ataskaitą apie jo karjeros raidą 2003 m. Grįsdamas savo ieškinį jis tvirtina, kad skundžiama ataskaita pažeidžia Pareigūnų tarnybos nuostatų 43 straipsnį, jų bendrąsias įgyvendinimo nuostatas bei pareigą motyvuoti, ir kad šie pažeidimai atsirado dėl akivaizdžios vertinimo klaidos. Šiomis aplinkybėmis ieškovas nurodo, kad yra tariamų neatitikimų tarp jam suteiktų balų ir atitinkamų paaiškinimų.

**Marie-Yolande Beau 2005 m. gegužės 27 d. pareikštas  
ieškinys Europos Bendrijų Komisijai**

(Byla T-215/05)

(2005/C 205/45)

(Proceso kalba: prancūzų)

2005 m. gegužės 27 d. Europos Bendrijų Pirmosios instancijos teisme buvo pareikštas Marie-Yolande Beau, gyvenančios Paryžiuje, atstovaujamos advokatų Georges Vandersanden ir Laure Levi, ieškinys Europos Bendrijų Komisijai.

Ieškovė Pirmosios instancijos teismo prašo:

- panaikinti Paskyrimų tarnybos sprendimą, kuriuo atsakoma patenkinti prašymą atsakovės susirgimą pripažinti

profesine liga, ir kuriuo ji įpareigojama atlyginti jos nurodyto gydytojo honorarus ir papildomas išlaidas bei pusę kito gydytojo honorarų ir papildomų išlaidų,

- priteisti iš atsakovės visas bylinėjimosi išlaidas.

*Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai*

Ieškovė šioje byloje ginčija Paskyrimų tarnybos atsisakymą patenkinti jos prašymą jos susirgimą pripažinti profesine liga pagal Pareigūnų tarnybos nuostatų 73 straipsnį.

Šiuo klausimu ji teigia, kad 1996 m. pradžioje ji pradėjo jausti kvėpavimo sutrikimus, nors jai įsidarbinant 1988 m. ji buvo sveika. Be to, jai buvo nustatytas invalidumas.

Grįsdama savo reikalavimus, ieškovė teigia, kad medicinos komisija:

- neteisingai suprato profesinės ligos sampratą ir neįvykdė jai suteiktos kompetencijos. Šiuo atžvilgiu ji tvirtina, kad medicinos komisija savo ataskaitoje neatsakė į klausimą, ar tai, kad ji dirbo, buvo vienas iš veiksnių ar pagrindinis veiksnys, dėl kurio atsirado ieškovės patologija. Šiuo klausimu tai, kad ieškovė, baigusi savo profesinę veiklą vis dar kenčia nuo tam tikrų sutrikimų, nereiškia, kad ši patologija negali būti profesinė liga. Be to, komisija nenusprendė dėl galimo Tarnybos nuostatų 14 straipsnio taikymo šiuo atveju;

- teisingai nepaaiškino savo išvados motyvų, atsižvelgiant į labai skirtingas medicinines ataskaitas;

- neatsižvelgė į atitinkamas medicinines ataskaitas,

- savo išvadą grindė neužbaigta ataskaita,

- atliko ieškovei funkcinis kvėpavimo tyrimus, kurie, priešingai nei galimas specialus tabako kaip ligos sukėlėjo tyrimas, kuris nebuvo atliktas, negali būti tinkami.